

Este folleto es parte de una serie que describe las medidas a ser usadas durante tipos específicos de construcción. Los demás folletos incluyen:

**Construcción y Supervisión
General del Sitio**

**Mantenimiento de Jardinería
y Piscinas**

**Pintura, y el Uso de
Solventes y Adhesivos**

**Uso de Concreto Fresco
y Mortero**

**Reparación y Pavimentación
de Caminos**

**Actividades de Movida
de Tierra**

**Operación de
Equipo Pesado**

Para mayor información sobre el programa del condado de protección de desagües de lluvia y/o folletos adicionales, llame al:



Contra Costa
Clean Water Program
255 Glacier Drive
Martinez, CA 94553
1-800-NO DUMPING

**Agencias de Respuesta a
Derrames**

1. LLAME AL 911
2. Governor's Office of Emergency Services Warning Center
1-800-852-7550 (24 horas al día)

**Agencias Locales de
Contaminación**

Contra Costa

Clean Water Program	(925) 313-2360
Ciudad de Antioch	(925) 779-7035
Ciudad de Brentwood	(925) 516-5348
Ciudad de Clayton	(925) 672-6690
Ciudad de Concord	(925) 671-3394
Condado de Contra Costa	(925) 313-2238
Pueblo de Danville	(925) 314-3310
Ciudad de El Cerrito	(925) 215-4367
Ciudad de Hercules	(925) 799-8247
Ciudad de Lafayette	(925) 284-1951
Ciudad de Martinez	(925) 372-3515
Pueblo de Moraga	(925) 546-7111
Ciudad de Orinda	(925) 253-4231
Ciudad de Pinole	(510) 724-9010
Ciudad de Pittsburg	(925) 439-4961
Ciudad de Pleasant Hill	(925) 671-5261
Ciudad de Richmond	(510) 412-2001
Ciudad de San Pablo	(510) 215-3030
Ciudad de San Ramon	(925) 275-2241
Ciudad de Walnut Creek	(925) 943-5834

**Mantenimiento
de Jardinería
y Piscinas**



**Las Mejores Prácticas de
Regencia para la Industria de
Construcción**



**Programa de
Aguas Limpias
de Contra Costa**

El Mantener los Desagües de Lluvia Limpios es Nuestra Responsabilidad

En el Condado de Contra Costa, los desagües de lluvia se vierten directamente a los arroyos locales, la Bahía, y el Delta sin ningún tipo de tratamiento. La contaminación de los desagües de lluvia es un problema serio para la flora y la fauna local que depende de nuestras vías de agua, y para la gente que vive cerca del agua o de tierras normalmente anegadas. Algunas de las fuentes usuales de contaminación son: derrames de gasolina o aceite de los vehículos y la maquinaria usada en la construcción; desechos de construcción; desagües de jardinería conteniendo pesticidas; y materiales tales como aceite de motor usado, anticongelante, y pinturas que la gente bota en las calles y los desagües de lluvia.

Dieciocho ciudades, el Condado, y el Distrito de Control de Inundaciones del Condado se han juntado para educar a los residentes y las compañías locales, y oponer la contaminación de los desagües. Esperamos que ustedes nos ayuden usando las prácticas descritas en éste folleto.

¿Quién debería leer ésta información?

- Mamposteros y Ladrilleros
- Equipos de Construcción de Aceras

- Constructores de Patios
- Inspectores de Construcción
- Contratistas Generales
- Constructores de Viviendas
- Desarrolladores de Terreno

¿Qué Puede Hacer Usted?

Prácticas Generales

- Proteja sus abastos y materiales para jardinería contra el viento y la lluvia bajo cubiertas de lona o plástico.
- Use canaletas temporarias para controlar el agua de lluvia para que no se meta a los desagües.
- Proteja los desagües con rejillas de tela u otros medios adecuados.
- Programe proyectos de excavación y nivelación para durante buen tiempo.
- La re - vegetación es una excelente manera de controlar la erosión del terreno

Contaminación de Desagües de Aguas de Lluvia Debido a Mantenimiento de Jardinería y Piscinas

Muchas actividades de jardinería disturbán la tierra y aumentan la posibilidad de que la tierra y los agentes químicos de jardín se escurran a los desagües cuando se riegue o cuando llueva. El agua de las piscinas, que contiene cloro y algicidas con cobre, no debería nunca de llegar a los desagües de lluvia. Estos agentes químicos son tóxicos para la vida acuática.

Jardinería/Jardines/Mantenimiento

- Use todo el pesticida que haya comprado, no deje restos. Lave los envases siguiendo las instrucciones. Ponga los envases

limpios en la basura.

- Si tiene restos de pesticidas, considérellos como materiales peligrosos. Para mayor información sobre tales desechos, llame al 1-800-NO DUMPING.
- Junte todos los cortados de pasto, arbustos, y ramas. Conviértalos en abono orgánico si es posible.
- No sople o barra hojas, etc. a la calle, a no ser que las esté amontando para el reciclaje.
- Almacene sus pesticidas, fertilizadores, etc. bajo techo o afuera en un cobertizo cerrado.

Mantenimiento de piscinas, fuentes, y tinas calientes

- Nunca se deshaga del agua de una piscina o tina caliente en la calle o un desagüe de lluvia.
- Cuando vacíe una piscina o tina caliente, antes deje que el cloro se disipe durante unos días, y después gradualmente re - use el agua en algún jardín.
- No use algicidas con base a cobre a no ser que no exista otra alternativa. Controle las algas con cloro o u otra alternativa que no tenga base de cobre. El cobre es potente, pero malo para el ambiente.